

2024 年第 106 號法律公告

《2024 年醫生註冊條例 (修訂附表 1A) 公告》

(由醫生註冊主任根據《醫生註冊條例》(第 161 章)第 14H 條作出)

1. 修訂《醫生註冊條例》

《醫生註冊條例》(第 161 章)現予修訂，修訂方式列於第 2 條。

2. 修訂附表 1A (獲承認醫學資格名單)

(1) 附表 1A，第 1 部——

加入

- | | | | |
|------|-----|---|---|
| “98. | 加拿大 | 阿爾伯塔大學 (此為 “University of Alberta” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
| 99. | 加拿大 | 英屬哥倫比亞大學 (此為 “University of British Columbia” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|-----|---------------------------------------|--|
| 100. | 加拿大 | 多倫多大學 (此為“University of Toronto”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)
(8 年至 9 年制醫學課程) |
| 101. | 中國 | 首都醫科大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年制醫學課程) |
| 102. | 中國 | 首都醫科大學 | 醫學學士；醫學碩士
(臨床醫學專業(“5+3”)一體化八年制醫學課程) |

《2024 年醫生註冊條例 (修訂附表 1A) 公告》

2024 年第 106 號法律公告

B1648

第 2 條

-
- | | | | |
|------|----|--------|--|
| 103. | 中國 | 復旦大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年
制(兒科學方向)醫
學課程) |
| 104. | 中國 | 華中科技大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年
制醫學課程) |

《2024 年醫生註冊條例 (修訂附表 1A) 公告》

2024 年第 106 號法律公告

B1650

第 2 條

-
- | | | | |
|------|----|--------|------------------------------------|
| 105. | 中國 | 華中科技大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業六年
制 MBBS 班醫學課程) |
| 106. | 中國 | 中山大學 | 醫學學士
(臨床醫學 MBBS 六
年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|---|--|
| 107. | 中國 | 中山大學 | 醫學學士；臨床醫學
博士專業
(臨床醫學專業八年
制醫學課程) |
| 108. | 英國 | 倫敦國王學院 (此
為 “King’s College
London” 的譯
名。) | 內外全科醫學士 (此
為 “Bachelor of
Medicine, Bachelor of
Surgery” 的譯名。)
(5 年制醫學課程) |
| 109. | 英國 | 劍橋大學 (此為
“University of
Cambridge” 的譯
名。) | 哲學博士；內外全科
醫學士 (此為 “Doctor
of Philosophy;
Bachelor of Surgery,
Bachelor of Medicine”
的譯名。)
(9 年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|--|---|
| 110. | 英國 | 南安普敦大學 (此為“University of Southampton”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)
(5 年制歐洲醫學課程 (此為“European Medicine Programme”的譯名。)) |
| 111. | 美國 | 康奈爾大學 (此為“Cornell University”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)
(7 年制醫學課程) |
| 112. | 美國 | 杜克大學 (此為“Duke University”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)
(7.5 年制醫學科學家培訓計劃 (此為“Medical Scientist Training Programme”的譯名) 醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|--|--|
| 113. | 美國 | 西奈山伊坎醫學院 (此為 “Icahn School of Medicine at Mount Sinai” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 114. | 美國 | 西北大學 (此為 “Northwestern University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 115. | 美國 | 史丹福大學 (此為 “Stanford University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|--|---|
| 116. | 美國 | 德克薩斯大學休斯頓健康科學中心 (此為 “The University of Texas Health Science Center at Houston” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 117. | 美國 | 芝加哥大學 (此為 “University of Chicago” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 118. | 美國 | 佛羅里達大學 (此為 “University of Florida” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學課程)”。 |

(2) 附表 1A，第 2 部——
廢除

- | | | | |
|-------|----------|---|--|
| “100. | 美國 | 科羅拉多大學 (此為“University of Colorado”的譯名。) | 醫學博士 (此為“Doctor of Medicine”的譯名。)
(安舒茨醫學校園 (此為“Anschutz Medical Campus”的譯名) 所提供的 4 年制醫學課程)” |
| “100. | 代以
美國 | 科羅拉多大學 (此為“University of Colorado”的譯名。) | 醫學博士 (此為“Doctor of Medicine”的譯名。)
(安舒茨醫學校園 (此為“Anschutz Medical Campus”的譯名) 所提供的 4 年制醫學課程) |
| 101. | 澳洲 | 莫納什大學 (此為“Monash University”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)
(4 年制醫學課程) |
| 102. | 澳洲 | 莫納什大學 (此為“Monash University”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)
(5 年制醫學課程) |

- | | | | |
|------|-----|---|---|
| 103. | 澳洲 | 新南威爾斯大學 (此為“University of New South Wales”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)
(6 年制醫學課程) |
| 104. | 澳洲 | 西澳大學 (此為“University of Western Australia”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)
(4.5 年制醫學課程) |
| 105. | 澳洲 | 西澳大學 (此為“University of Western Australia”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)
(6 年制醫學課程) |
| 106. | 加拿大 | 阿爾伯塔大學 (此為“University of Alberta”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)
(8 年制醫學課程) |
| 107. | 加拿大 | 英屬哥倫比亞大學 (此為“University of British Columbia”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)
(7 年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|-----|---------------------------------------|--|
| 108. | 加拿大 | 多倫多大學 (此為“University of Toronto”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)
(8 年至 9 年制醫學課程) |
| 109. | 中國 | 首都醫科大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年制醫學課程) |
| 110. | 中國 | 首都醫科大學 | 醫學學士；醫學碩士
(臨床醫學專業(“5+3”)一體化八年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|--------|--|
| 111. | 中國 | 復旦大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年
制(兒科學方向)醫
學課程) |
| 112. | 中國 | 華中科技大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業五年
制醫學課程) |

《2024 年醫生註冊條例 (修訂附表 1A) 公告》

2024 年第 106 號法律公告

B1668

第 2 條

-
- | | | | |
|------|----|--------|------------------------------------|
| 113. | 中國 | 華中科技大學 | 醫學學士
(臨床醫學專業六年
制 MBBS 班醫學課程) |
| 114. | 中國 | 中山大學 | 醫學學士
(臨床醫學 MBBS 六
年制醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|---|--|
| 115. | 中國 | 中山大學 | 醫學學士；臨床醫學
博士專業
(臨床醫學專業八年
制醫學課程) |
| 116. | 英國 | 倫敦國王學院 (此
為 “King’s College
London” 的譯
名。) | 內外全科醫學士 (此
為 “Bachelor of
Medicine, Bachelor of
Surgery” 的譯名。)
(5 年制醫學課程) |
| 117. | 英國 | 布里斯特大學 (此
為 “University of
Bristol” 的譯名。) | 內外全科醫學士 (此
為 “Bachelor of
Medicine, Bachelor of
Surgery” 的譯名。)
(4 年制醫學課程) |
| 118. | 英國 | 劍橋大學 (此為
“University of
Cambridge” 的譯
名。) | 哲學博士；內外全科
醫學士 (此為 “Doctor
of Philosophy;
Bachelor of Surgery,
Bachelor of Medicine”
的譯名。)
(9 年制醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|--|---|
| 119. | 英國 | 南安普敦大學 (此為“University of Southampton”的譯名。) | 內外全科醫學士 (此為“Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery”的譯名。)

(5 年制歐洲醫學課程 (此為“European Medicine Programme”的譯名。)) |
| 120. | 美國 | 康奈爾大學 (此為“Cornell University”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)

(7 年制醫學課程) |
| 121. | 美國 | 杜克大學 (此為“Duke University”的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為“Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy”的譯名。)

(7.5 年制醫學科學家培訓計劃 (此為“Medical Scientist Training Programme”的譯名) 醫學課程) |

- | | | | |
|------|----|--|--|
| 122. | 美國 | 西奈山伊坎醫學院 (此為 “Icahn School of Medicine at Mount Sinai” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 123. | 美國 | 西北大學 (此為 “Northwestern University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 124. | 美國 | 史丹福大學 (此為 “Stanford University” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(7 年至 8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |

-
- | | | | |
|------|----|--|--|
| 125. | 美國 | 德克薩斯大學休斯頓健康科學中心 (此為 “The University of Texas Health Science Center at Houston” 的譯名。) | 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
(8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程) |
| 126. | 美國 | 加利福尼亞大學洛杉磯分校 (此為 “University of California, Los Angeles” 的譯名。) | 醫學博士 (此為 “Doctor of Medicine” 的譯名。)
(4 年制查爾斯德魯醫藥科學大學 / 加利福尼亞大學洛杉磯分校醫學教育課程 (此為 “Charles R. Drew University of Medicine and Science/University of California, Los Angeles Medical Education Programme” 的譯名。)) |

-
127. 美國 芝加哥大學 (此為 “University of Chicago” 的譯名。)
- 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
- (8 年制醫學科學家培訓計劃 (此為 “Medical Scientist Training Programme” 的譯名) 醫學課程)
128. 美國 佛羅里達大學 (此為 “University of Florida” 的譯名。)
- 醫學博士及哲學博士 (此為 “Doctor of Medicine and Doctor of Philosophy” 的譯名。)
- (8 年制醫學課程)。

醫生註冊主任
趙佩燕

2024 年 6 月 24 日

註釋

根據《醫生註冊條例》(第 161 章)(《條例》)第 14H 條，凡特別註冊委員會為根據《條例》第 14C 條授予特別註冊而建議承認某些醫學資格，醫生註冊主任在收到該建議後，須修訂《條例》附表 1A (**附表 1A**)，以承認該等醫學資格。

2. 本公告修訂附表 1A，以承認特別註冊委員會建議的醫學資格。